



周璇歌曲

100首

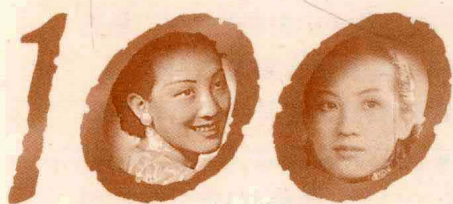
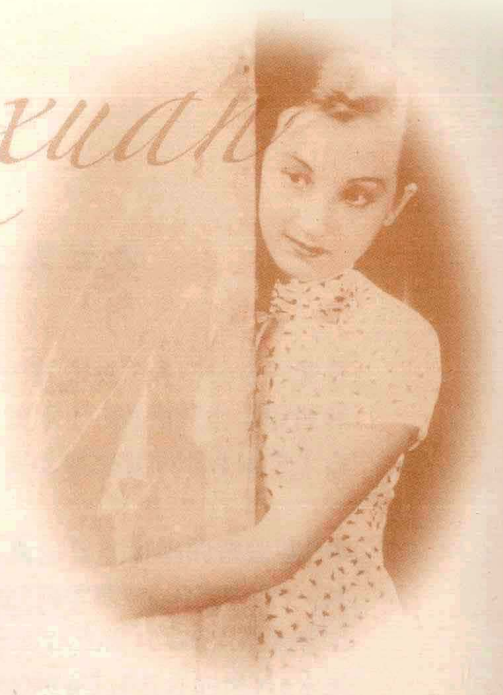
■ 周伟 选编·整理 ■

西教育出版社

Zhouxuan

周璇歌曲
100首

■ 周伟 选编·整理 ■



山西教育出版社

图书在版编目(C I P)数据

周璇歌曲 100 首/周伟选编. —2 版. —太原: 山西教育出版社, 2004. 11

ISBN 7-80578-215-6

I. 周… II. 周… III. 歌曲-作品集-中国-现代 IV. J642

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 107059 号

- 书 名 周璇歌曲 100 首
 - 选编整理 周 伟
 - 策 划 李之杰
 - 责任编辑 李之杰
 - 特邀编辑 朱天纬
 - 复 审 刘立平
 - 终 审 张金柱
 - 封面设计 薛 菲
 - 版式设计 薛 菲
 - 插 图 赵 源
 - 电脑照排 中国函授音乐学院音教部
 - 电脑制版 廉红梅 李伟华 刘玉鑫
 - 责任校对 韦 添 劳 里
 - 印装监制 贾永胜
-

- 出版发行 山西教育出版社
[太原市迎泽大街迎泽园小区 2 号楼 邮编 030001 电话:(0351)4035711]
 - 印 刷 山西新华印业有限公司新华印刷分公司
[邮编 030012 山西省太原市双塔西街 100 号 电话:(0351)4220948]
-

- 开 本 850×1168 1/32
- 印 张 6.50
- 字 数 150 千字
- 版 次 2005 年 1 月第 2 版山西第 1 次印刷
- 印 数 28301—31300 册
- 书 号 ISBN 7-80578-215-6/G·213
- 定 价 11.00 元

·如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换·

内 容 提 要

周璇(1920—1957)是我国著名的电影演员和歌唱家,一生共演唱了300余首电影歌曲和其他歌曲。她在中国电影史和中国音乐史上占有重要的地位。

本书精选了由周璇首次演唱的歌曲共104首。其中有电影插曲《四季歌》、《天涯歌女》、《难民歌》、《月圆花好》、《忆江南》、《冷宫怨》等75首,其他歌曲《龙华的桃花》、《五月的风》、《永远的微笑》、《采槟榔》等29首。

本书还选收了电影《三星伴月》插曲《何日君再来》,并详细介绍了此曲的历史背景和来龙去脉,为读者提供一份翔实的资料。

为使广大读者更好地了解周璇,本书还收有中国音协名誉主席贺绿汀撰写的专文《南国怀旧忆故人》,以及朱天纬的专文《认识周璇》和周璇的文章《我爱歌唱》。

编者的话

周璇(1920—1957)是我国著名的电影演员和歌唱家,自20世纪30年代中至40年代末,她共演出了43部影片,演唱了300余首电影歌曲和其他歌曲,在中国电影史和中国音乐史上,她占有重要的地位。

1995年,纪念中国电影诞生90周年之际,由广电部、中国电影家协会颁发的“中国电影世纪奖”,获奖的10部优秀电影中有周璇主演的《马路天使》,获奖的15名女演员中周璇榜上有名。

周璇自1951年参加了影片《和平鸽》的拍摄后离开影坛已有半个多世纪了,她以37岁的盛年离开人世也已40余年。但是今天人们仍然记得这位有着“金嗓子”美誉的影星。在世界各地凡是有华人生活的地方,都能听到她的歌声,在海内外电影观众和歌迷的心中,她有着特殊的长久的魅力。

周璇是一位优秀的电影演员。她创造的40多个银幕形象中,有处在社会最底层的歌女、使女;有上流社会的小姐、少妇;还有古代的丫环、小姐、女官、皇妃。她长于演悲剧,也善于演喜剧;她的表演感情充沛真挚,着力于塑造人物;加之她的演唱才能,使她所塑造的银幕形象楚楚动人,各具风貌。影片《马路天使》中的歌女小红,《忆江南》中的江南茶娘谢黛娥和香港小姐黄玫瑰(由周璇兼饰)、《夜店》中的小妹、《清宫秘史》中的珍妃等,

都因周璇的出色表演而载入中国电影的史册。

周璇还是一位优秀的歌唱家。她是在歌舞班演唱通俗歌曲时开始演唱生涯的。她天生一副音色甜美的嗓子,并有极强的音乐感受力和悟性,但她并不满足于自己所具有的得天独厚的条件,而是以极其严肃认真的态度学习演唱技巧,学习说国语(周璇所在的时代,把今天的普通话称为国语),并十分难得地学会了弹钢琴。她的演唱感情真切,没有丝毫的矫饰与做作,音色甜美圆润,吐字清楚。正由于她具备了这些条件,在遇到《马路天使》的导演袁牧之后,立刻因扮演歌女小红和演唱《四季歌》、《天涯歌女》而获得成功,不仅得到广大观众和歌迷的喜爱,也得到专业作曲家和歌唱家的欣赏和尊重。

周璇在表演和演唱时,十分注意发挥自己的特长,避免自己的所短。她的身材娇小,音量也不大,她就尽量避免参加话剧演出(只有参加话剧《保卫卢沟桥》的演出,算是一个例外);在舞台演唱时,她十分注意扩音系统的安装使用。她主要演唱电影歌曲以及灌唱片和电台播音,因为录音能够充分发挥她音色纯美的特长,却完全不必顾虑她音量较小的不足,并使她演唱的歌曲得到广泛流传。

除去周璇自身所具备的条件外,有剧作家专门为周璇写作能发挥她兼具表演和歌唱才能的特长、适合她的气质和性格的剧本,有擅长音乐片或歌舞片的导演为她执导,有词曲作家根据她的音域和演唱特点专门为她写作歌曲,加上电影公司和唱片公司老板卖她这块“金字招牌”所进行的商业宣传,这也是周璇取得艺术成就中一个不容忽视的因素。

基于以上的种种情况,我们编辑出版这本《周璇歌曲 100 首》,献给海内外喜爱周璇艺术的广大电影观众和歌迷朋友,同

时,也为电影史和音乐史的研究工作者们提供一份研究资料。

本书所收歌曲共 104 首,均为周璇首次演唱的。分为二部分编排:1、电影歌曲,按影片拍摄年代编排。2、其他歌曲。

为使广大读者更好地了解周璇,征得贺绿汀同志的意见后,将他为《我的妈妈周璇》一书写的代序《南国怀旧忆故人》,载于本书书首。同时,收入朱天纬在《我的妈妈周璇》一书中撰写的专文《认识周璇》。在正文中,还收入了周璇 1943 年写的文章《我爱歌唱》。

本歌集由周璇次子周伟在中国电影资料馆工作期间编选整理的。他少年时代曾受过专门的音乐教育,这无疑使他具有了编选这本歌集的基本条件。在编选过程中,他根据周璇演唱的录音,把周璇所做的艺术处理,尽可能记录在乐谱上。这给今天的读者了解周璇的演唱提供了必要的依据。加之此前他与妻子常晶在撰写《我的妈妈周璇》时,对周璇的身世、经历等做了深入的了解,从而为这本歌集的编选,开始进入对周璇的艺术成就进行分析研究的新的较高的层次做了必要的准备。由于年代久远,资料一时难于收齐,编选整理的难度是显而易见的。但由于编选整理者对艺术事业严肃负责,付出了艰巨的劳动,才有了今天呈现在广大读者面前的这本歌集。

这里,我们还要向读者说明的是,本选集所收的歌曲,有一些是音乐史上的精品(如《马路天使》的插曲《四季歌》和《天涯歌女》);有一些电影插曲是按影片规定,表现影片特定的内容、情节和感情的(如《西厢记》、《清宫秘史》等影片的插曲);在其他歌曲中,有些是词、曲作者严肃认真创作的歌曲,还有些改编自民歌,从旋律到歌词都比较健康开朗,有些则是表现情感方面,虽在当时曾广泛传唱,但未免失之于缠绵悱恻。对此在取舍

时，编选者采取了慎重的态度，而编辑出版者也力求使本书成为广大读者健康的精神食粮。对于曾经引起广泛关注的歌曲《何日君再来》，本书还用一定的篇幅做了介绍。广大读者在阅读和吟唱这本歌集时能体会到其中的甘苦，并能喜爱这本书，那将使我们无限欣慰。

此书编辑过程中，承蒙中国音协副主席李凌，中央音乐学院教授汪毓和、梁茂春等专家学者提出了极为宝贵的意见，这对提高本书所具有的文化品位和价值，使本书具有较多的积极意义是十分重要的。

本书初版于 1990 年 12 月，此次再版只作了少量的整理修订。

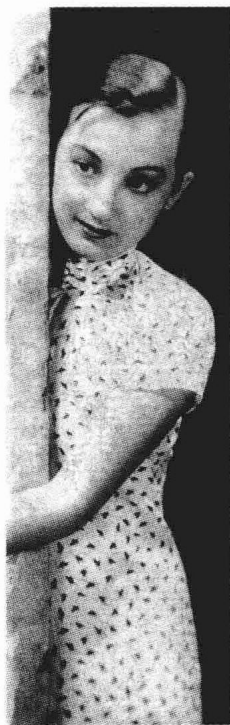


目录

南国怀旧忆故人	贺绿汀 1
认识周璇	朱天纬 6
我爱歌唱	周璇 13

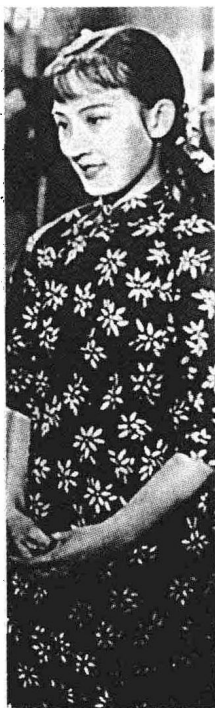
电影插曲选

四季歌(电影《马路天使》插曲之一)	17
天涯歌女(电影《马路天使》插曲之二)	18
何日君再来(电影《三星伴月》插曲)	20
春花似锦(电影《孟姜女》插曲之一)	22
百花歌(电影《孟姜女》插曲之二)	23
相思怨(电影《孟姜女》插曲之三)	24
梦断关山(电影《李三娘》主题歌)	25
春风秋雨(电影《李三娘》插曲)	26
送君(电影《七重天》插曲之一)	27
天堂歌(电影《七重天》插曲之二)	28
难民歌(电影《七重天》插曲之三)	30
歌女泪(电影《七重天》插曲之四)	31
董小宛(电影《董小宛》主题歌)	32
缥缈歌(电影《董小宛》插曲)	33
点秋香(电影《三笑》插曲之一)	34
心愿(电影《三笑》插曲之二)	35
诉衷情(电影《三笑》插曲之三)	36
长相思(电影《苏三艳史》插曲之一)	38
灯花开(电影《苏三艳史》插曲之二)	39
苏三采茶(电影《苏三艳史》插曲之三)	40





心头恨(电影《苏三艳史》插曲之四)	41
月圆花好(电影《西厢记》插曲之一)	43
拷红(电影《西厢记》插曲之二)	44
襟上一朵花(电影《天涯歌女》插曲之一)	46
街头月(电影《天涯歌女》插曲之二)	48
小夜曲(电影《天涯歌女》插曲之三)	50
玫瑰,玫瑰,我爱你	
(电影《天涯歌女》插曲之四)	51
秋的怀念(电影《天涯歌女》插曲之五)	53
梦(电影《新四千金》插曲)	54
梅妃(电影《梅妃》插曲之一)	55
梅花曲(电影《梅妃》插曲之二)	56
划船歌(电影《恼人春色》插曲之一)	57
钟山春(电影《恼人春色》插曲之二)	59
渔家女(电影《渔家女》插曲)	61
真善美(电影《鸾凤和鸣》插曲之一)	63
讨厌的早晨(电影《鸾凤和鸣》插曲之二)	64
葬花(电影《红楼梦》插曲)	66
慈母心(电影《凤凰于飞》插曲)	68
花样的年华(电影《长相思》插曲之一)	69
黄叶舞秋风(电影《长相思》插曲之二)	70
夜上海(电影《长相思》插曲之三)	71
燕燕于飞(电影《长相思》插曲之四)	73
星心相印(电影《长相思》插曲之五)	75
花外流莺(电影《花外流莺》插曲之一)	76
春之晨(电影《花外流莺》插曲之二)	78
高岗上(电影《花外流莺》插曲之三)	80
诉衷情(电影《花外流莺》插曲之四)	82
晚安曲(电影《花外流莺》插曲之五)	83
桃李春风(电影《花外流莺》插曲之六)	85
忆江南(电影《忆江南》主题歌)	87

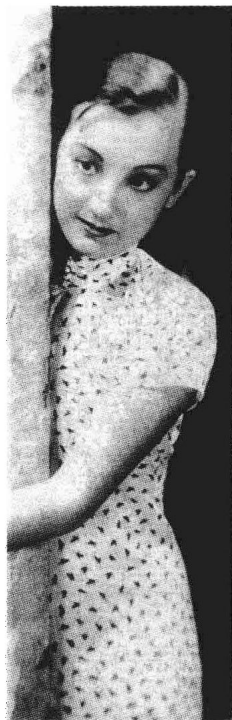




西湖的儿女(电影《忆江南》插曲之一)·····	89
人人都说西湖好(电影《忆江南》插曲之二)·····	91
采茶歌(电影《忆江南》插曲之三)·····	93
罗大嫂和王二姐(电影《忆江南》插曲之四)·····	95
莫负青春(电影《莫负青春》主题歌)·····	98
小小洞房(电影《莫负青春》插曲之一)·····	100
月下的祈祷(电影《莫负青春》插曲之二)·····	101
三个斑鸠(电影《莫负青春》插曲之三)·····	103
冷宫怨(电影《清宫秘史》插曲之一)·····	104
御香飘渺曲(电影《清宫秘史》插曲之二)·····	106
歌女之歌(电影《歌女之歌》主题歌)·····	107
陋巷之春(电影《歌女之歌》插曲之一)·····	109
一片痴情(电影《歌女之歌》插曲之二)·····	111
爱神的箭(电影《歌女之歌》插曲之三)·····	113
知音何处寻(电影《歌女之歌》插曲之四)·····	114
彩虹曲(电影《彩虹曲》主题歌)·····	115
青春之歌(电影《彩虹曲》插曲之一)·····	117
鸡牛猫狗(电影《彩虹曲》插曲之二)·····	118
扫地歌(电影《彩虹曲》插曲之三)·····	119
厨房歌(电影《彩虹曲》插曲之四)·····	120
母女俩(电影《花街》插曲之一)·····	122
秋江曲(电影《花街》插曲之二)·····	123
韭菜花开(电影《花街》插曲之三)·····	124
歌虚荣(电影《花街》插曲之四)·····	125
媳妇受折磨(电影《花街》插曲之五)·····	126
逃亡(电影《花街》插曲之六)·····	128

其他歌曲选

龙华的桃花·····	131
新对花(东北民歌)·····	132





月下佳人·····	134
想郎·····	135
爱的归宿·····	137
卖杂货·····	139
银花飞·····	141
五月的风·····	142
三年离别又相逢·····	144
叮咛·····	145
花开等郎来·····	146
送大哥(缓远民歌)·····	147
青楼恨·····	149
探情·····	150
花花姑娘·····	152
两条路上·····	153
四季相思·····	154
送哥行·····	156
卖烧饼·····	157
永远的微笑·····	159
不要唱吧·····	160
许我向你看看·····	161
采槟榔·····	162
西子姑娘·····	164
莲花开·····	166
南风吹·····	168
忆良人·····	169
风雨中的摇篮曲·····	170

关于歌曲《何日君再来》

关于《何日君再来》的前前后后·····	朱天纬	173
《何日君再来的故事》(摘译)		
·····[日]中国英助著	王秀媛译	178





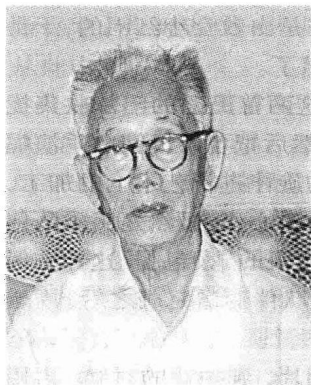
附 1:李香兰谈周璇和《何日君再来》	180
附 2:有关《何日君再来》的资料	183
后 记	周 伟 184
再版后记	周 伟 190





南国怀旧忆故人

贺绿汀



今年三月，我在湛江疗养，同时整理旧作和写回忆录。一位同志从上海来，带了一封周伟、常晶夫妇给我的信，得悉他们合写的《我的妈妈周璇》一书即将由山西人民出版社出版。欣慰之余，不由得想起了将近半个世纪以前我和周璇交往过程中那些难忘的往事。尽管已是早逝的历史陈迹，在我的记忆里却仍未褪色，仿佛就像昨天刚刚发生的一样。

我认识周璇是在 1935 年，那时她还是个十六七岁的小姑娘，刚踏进电影圈子，在艺华公司出的少数几部所谓“软性片”中跑跑龙套，并不出名。不久，她就加入到左翼进步电影的行列中来了。开始是在许幸之导演的救亡影片《风云儿女》中扮演了一个小角色，接着就在史东山根据果戈里的《钦差大臣》改编、并亲自执导的讽刺喜剧片《狂欢之夜》中扮演县长千金，成了挑大梁的主要角色，可见她在艺术上的努力和进步之快。正巧这两部片子都是由我配乐，大概就是在这种情况下认识了她。

也许由于彼此的行当不同：她是演员，我是作曲；特别是在这两部片子的摄制过程中，我和她并没有工作上的直接联系——虽然《狂欢之夜》中那首钦差大臣、县长太太和县长千金唱的重唱（也叫《狂欢之夜》）是我作的曲，而且周璇就是县长千





金的扮演者,但是实际演唱的却是胡然、郎毓秀和黄友葵。她的音乐才能,并没有在片中得到施展、表现的机会;或者说,在这方面我还对她缺乏了解,因此,最初的交往,她并没有给我留下什么深刻的印象,仅仅是相识而已。

但是,很快我就发现了她的音乐天赋和使人惊异的艺术才能,那是抗战前不久明星公司拍摄《马路天使》的时候。她在这部影片中担任主要角色:扮演歌女小红;我则担任该片的作曲。

当时,这部影片的导演袁牧之找了两首苏州民谣。一首叫《哭七七》,一首叫《知心客》,要田汉根据原来的调子重新填了词,拿来让我改编,作为片中插曲,这就是后来的《四季歌》和《天涯歌女》。按照剧本的规定,正好它们都是由歌女小红唱的,于是我就直接和扮演这个角色的周璇打交道了。

我先把当时各个唱片公司灌制的这两首民谣的唱片收集拢来,反复地听,反复地进行比较研究;然后把各个民间歌手演唱的优点统统集中起来,对这两首民谣的旋律进行艺术上的加工,使之更为完整。同时在配器上也费了一番心思:虽然是民乐队伴奏,却没有采取演员怎么唱,乐队就怎么跟的“大包腔”这种一般的写法,而是用了对位体来处理的。乐队伴奏谱完成之后,周璇便开始练唱,准备录音。

当时的电影插曲,一般都是先灌唱片,到拍戏的时候,再用这个唱片为演唱插曲的演员配音。这样做的好处,一是可以省点钱;二是当时的唱片公司都是外商开办的,技术设备比较好,他们灌的唱片,比摄影棚里的现场录音,质量上更有保证。《马路天使》的两首插曲,就是采取这种办法。

这两首插曲是由百代公司灌成唱片的。录音之前,我找周璇一起研究如何表情和如何唱法。她很灵,领悟力很强,学得也很快,对于作曲的意图和民谣的风格,稍经点拨,一下子就抓住了;对于用对位体的手法写成的乐队伴奏,尽管她并没有受过什么专业的音乐训练,合乐时也能够自如地适应,没有什么负担。

平常录音,一般总要反反复复试录好多遍,而且唱起来很勉强,每每不能尽如人意。但是周璇却不然,试录一两遍就通过了,而且录得不错,唱得很有感情,很有味道。在此以前,本来还不大





有人知道她。从这两首插曲随着影片的上映和唱片的发行而推向社会以后,她就很出名了。

在这次合作过程中,我发现周璇很单纯,很天真,很聪明,也很忠厚,是个本份人。在学习上,她很有上进心;对待艺术,也很严肃。演戏也好,唱歌也好,她都是认认真真,老老实实,毫不做作,朴素得很。她和当时那些扭扭捏捏,妖里妖气,装腔作势,卖弄风情,专唱黄色歌曲之类的所谓“歌星”完全不同。

以后,曾经有一个时期,她来找过我几次。我要她好好学习,可以买架钢琴,自己学学,趁着年轻,多学点音乐知识,好像还送过一些曲谱给她。此中的具体细节就记不清楚了。过了不久,抗战爆发,我随演剧一队去了内地,她还是在上海拍电影,音讯也从此中断。

1941年“皖南事变”后,我在周恩来同志的安排下,离开重庆,经香港到了上海。那时,音专同学张昊住在新闸路一家人家的亭子间里,我和他挤住在一起,准备等交通接应去新四军。

这时的周璇已经拍过很多戏,还经常在广播里露面,是个名气很响的电影明星了。不知道她是从哪里打听到我的消息的,一天,她突然来到张昊的亭子间里。一见面就对我说:“这个短命戏我不拍了!跟你走,到新四军去!”说得很恳切,也很坚决。听得出来她对自己目前的工作和所处的环境并不满意,向往新的生活和要求进步的心情是急迫的。这一切都很使我感动。但是考虑到她当时的名气已经很大,社会上知道她,日本人也知道她。要是她一走,势必会惊动日本人,这样就对她很不利。再说我是秘密到上海来的,带她一起去新四军,过于招风,风险太大,很可能不仅她走不成,甚至连我也走不成。况且去新四军是件很危险的事情,一路上难保不出问题;即使到了那里,像她这样一个长期在大城市住惯了的名演员,也不见得能够适应那里的艰苦生活环境。

事实上也的确如此。我一到新四军,就碰上敌人的五月大扫荡。华中鲁艺死了很多人,魏鹤龄的侄子魏镇、许幸之的侄子许晴、作家邱东平等都在这次大扫荡中牺牲了,戏剧家邵帷也被捕了。我和许幸之因为陈毅同志事先作了安排,送到一个地主家





“打埋伏”，才幸免遭难。可见当时的考虑并不是杞人忧天。

记得那次周璇提出要跟我到新四军去时，我是这样劝她的：“要是走，还是去香港。到了那里，可以找蔡楚生。上海电影界已经有不少进步人士在香港了，去那里比较好，不要在上海呆了。”她好像也还同意我的意见。后来果真去了香港，还拍过包括 50 年代初受到批判的《清宫秘史》在内的一些电影。现在回过头来看看这部片子，恐怕也不见得一定就是坏戏。

解放后，我调到上海工作。隔了一年，周璇也从香港回来了，就住在华山路枕流公寓。那时候，我正忙得很，没有去找她。不久听说她发了精神病，要找她就更不容易。又过了几年，忽然传来噩耗：她生急病，死了。在万国殡仪馆举行追悼会的那天，我赶去向她的遗体告别，才见到她最后一面。然而这时她已经是死后无知了。哀哉！

有时候我在想：当年如果同意带她到新四军去，究竟是不是对她好？在这个问题上，我至今还是不敢妄测臆断。兴许她去了可能还好一点，不至于有后来的遭遇和结果。这件事，我始终是感到很遗憾的。另外，我对她的帮助很少。甚至她回到上海来那么多年，我都没有去找过她，直到她死后，才去看了她的遗体，这更是无法弥补的憾事。

我和周璇交往的时间不长，接触的机会更少，但是她为人的老实，作风的正派，却给我留下了深刻的印象。她确实是个本质很好的人。即使到了 1941 年，已经成了红极一时的电影明星，她的衣着还是很朴素。我没有看见过她戴耳环，涂口红，画眉毛，不像那些红歌星，满身珠光宝气，脸上涂得像猴子屁股一样，令人可憎。在那个时候，能做到这样洁身自爱，出污泥而不染，是很不容易的。

关于周璇的历史，我原来并不了解。前两年，上海编了一出以她为题材的沪剧，报上也连载了写她的传记小说，我都看了。才知道她出身清寒，身世悲惨，遭遇坎坷，尝够了旧社会的苦头，受尽了恶势力的折磨，连养父养母都不放过她，百般敲榨勒索，没完没了。一个弱女子，一位名演员，就这样好端端地被摧残，被断送了！能不使人痛心疾首，感愤系之！

